



Mini hangszóró állomás



Használati útmutató és jótállási jegy

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 71615HB66XIII

Kedves Vásárlónk!

Kis helyet foglaló, 3 az 1-ben - rádió, ébresztőóra, valamint okostelefon-dokkoló - ezt mind új mini hangszóró állomása nyújtja Önnek. Az AUX-csatlakozó segítségével MP3-lejátszót vagy külső audio készüléket is csatlakoztathat hozzá.

A hangszóró állomás kicsi, kompakt, egyszerűen kezelhető és praktikus tulajdonságokkal rendelkezik:

- olyan audioadatok lejátszása, amelyek átvitele Bluetooth® funkcióval történik Bluetooth® funkcióval ellátott eszközről (pl. okostelefonról, táblagépről),
- rádió PLL tunerrel és 20 tárhellyel
- ébresztőóra 2 különböző hanggal (rádióval vagy ébresztőhanggal) és szundifunkcióval,
- kikapcsolás időzítése,
- töltési lehetőség okostelefonhoz.

Kívánjuk, használja örömmel a terméket!

A Tchibo csapata

Tartalom

- 4 Megjegyzések az útmutatóhoz**
- 5 Biztonsági előírások**
- 10 Termékrajz (tartozékok)**
- 13 Üzembe helyezés**
 - 13 Memóriavédő elem behelyezése
 - 14 Elhelyezés és csatlakoztatás
 - 14 Be-/kikapcsolás
 - 15 Pontos idő beállítása
 - 15 Üzem mód kiválasztása
 - 16 Hangerő szabályozása
 - 16 Világítás és kijelző
- 17 Rádióhallgatás**
 - 17 Rádióadó beállítása és mentése
 - 18 Tárolt rádióadók behívása
- 19 Lejátszás Bluetooth® funkció segítségével**
- 20 Külső audio készülékek csatlakoztatása**
- 22 Kikapcsolás időzítése**
- 23 Okostelefon töltése**
- 25 Ébresztő funkció használata**
 - 25 Ébresztési idő beállítása
 - 26 Ébresztő hangjelzés megszakítása vagy kikapcsolása
- 27 Üzemzavar / Hibaelhárítás**
- 28 Tisztítás**
- 29 Műszaki adatok**
- 30 Megfelelőségi nyilatkozat**
- 32 Hulladékkezelés**
- 33 Jótállási jegy**

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat. Az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni.

Amennyiben megválna a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre utal.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre utal.

A **VESZÉLY** szó esetleges súlyos sérülésekre és életveszélyre utal.

A **VIGYÁZAT** szó sérülésekre és súlyos anyagi károokra utal.

A **FIGYELEM** szó könnyebb sérülésekre vagy rongálódásokra utal.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

Biztonsági előírások



Rendeltetés

Ezt a készüléket ébresztéshez, rádióhallgatáshoz és külső audio készülékekkel való csatlakoztatáshoz tervezték.

A mikro-USB-csatlakozó a kereskedelmi forgalomban legelterjedtebb okostelefonok töltésére alkalmas.


A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, ipari célokra nem használható.

A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

VESZÉLY gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen következő veszélyeket. A készüléket gyermekektől tartsa távol.
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Ezért tartsa az elemeket és a terméket olyan helyen, ahol kisgyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- A készüléket és a hálózati adaptert ne merítse vízbe vagy más folyadékba, mivel így áramütés veszélyének tenné ki magát.
-  Ne üzemeltesse a készüléket a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben. Ne érintse meg a hálózati adaptert nedves kézzel.

- Óvja a készüléket nedvességtől. Ne állítson a készülékre vagy annak közvetlen közelébe folyadékkal teli edényeket (pl. vázát). A készülék nem érintkezhet csöpögő vagy spriccelő vízzel. Így megelőzheti a tűzveszélyt vagy az áramütés veszélyét.
- Semmi esetre se nyissa ki, illetve ne távolítsa el a burkolat bármely részét. A burkolat belsejében feszültségvezető részek találhatók, amelyek megérintése esetén fennáll az áramütés veszélye.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. Hozzáérhet a feszültségvezető részekhez.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége megegyezik a hálózati adapter műszaki adataival.
- Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati adaptert használja.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathoz, ...
... ha használat közben üzemzavar lép fel,
... ha a készüléket hosszabb ideig nem használja,
... vihar esetén,
... mielőtt megtisztítja a készüléket.
Mindig a hálózati adaptert húzza, ne a csatlakozókábelt.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathoz ahhoz, hogy teljesen leválassza a készüléket az áramellátásról. A csatlakozóaljzat legyen jól hozzáférhető, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót. Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy senki se botolhasson meg benne.

- Ne használja a készüléket, ha a készüléken, a hálózati adapteren vagy a csatlakozókábelén sérülést észlel, illetve ha a készülék leesett.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a készüléken. A szükséges javításokat bízza szakemberre, vagy forduljon a kereskedőhöz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.
- A hálózati adaptert nem lehet és nem szabad javítani. Ha megsérült a hálózati adapter vagy a csatlakozókábel, ne használja tovább, hanem cserélje ki egy ugyanolyan típusú hálózati adapterre.

VIGYÁZAT - égési sérülések veszélye és tűzveszély

- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos. Robbanásveszély áll fenn!
- Figyelem! A lítium elemek helytelen behelyezés esetén felrobbanhatnak. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra (+/-). Csak azonos típusú, illetve azonos teljesítményű elemeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).
- Ne helyezzen gyertyát, illetve bármilyen nyílt lángforrást a készülékre, vagy annak közvetlen közelébe.
- Ne helyezze a készüléket zárt szekrénybe vagy olyan polcra, ahol nem biztosított a megfelelő szellőzés. A készülék minden oldalához legalább 10 cm távolságot kell tartani. Ne takarja le a készüléket újságokkal, terítőkkel, függönyökkel stb.

VIGYÁZAT - sérülésveszély

- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mossa le tiszta, bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

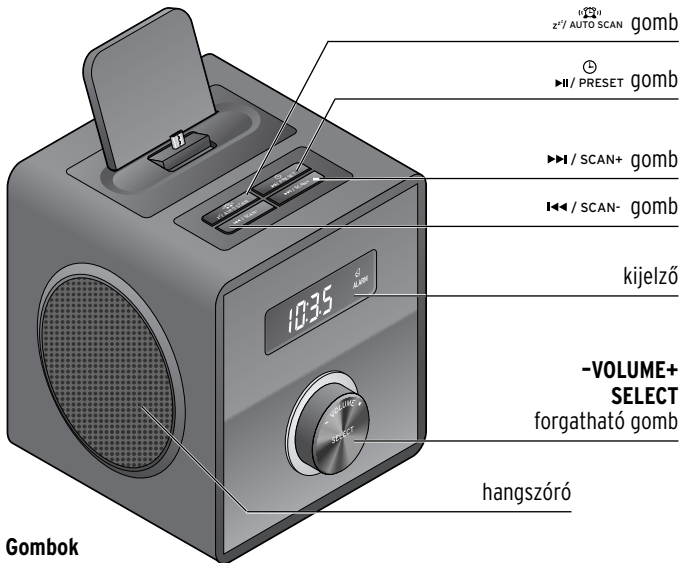
FIGYELEM - anyagi károk

- Állítsa a készüléket egyenes, stabil felületre.
- Ha a készüléket egy hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor ne használja a készüléket néhány óráig.
- Óvja a készüléket ütésektől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és extrém hőmérsékletektől. Ha nem használja a készüléket, helyezze a dokkolóra a védőkupakot. Tartsa távol a készüléket a hőforrásoktól, mint pl. tűzhelylapoktól vagy sütőktől.
- A csatlakozókábelt nem szabad megtörni vagy összenyomni.
- Óvja az elemeket a túlzott melegtől, mint például közvetlen napsugárzástól, fűtőtest melegtől stb. Vegye ki az elemet a készülékből, amikor az elhasználódott, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a készülék csatlakozási felületeit az elemek behelyezése előtt. Túlmelegedés veszélye!
- Ne helyezze a készüléket mágneses mezők (pl. televíziókészülékek vagy másik hangszórók) közvetlen közelébe.

- Kapcsolja ki az összes készüléket, mielőtt összeköti őket.
- Ne használja a dokkolóra helyezett okostelefon kezelőegységeit, mivel a nyomás következtében megsérülhetnek az okostelefon vagy a hangszóró állomás csatlakozói.
- A készülék hangszórójában egy erős mágnes található. Tartsa távol tőle a mágnescsíkkal ellátott kártyákat, mint pl. hitelkártya, bankkártya stb. A mágnescsík károsodhat. Tartson távol a készüléktől minden mágneses adathordozót, illetve olyan készüléket, amelyre a mágnesség hatással lehet, vagy amelynek működését akadályozhatja.
- Tisztításhoz ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakk és műanyag bevonatok vagy különböző bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

Termékrajz (tartozékok)





Gombok

**-VOLUME+
SELECT**

- Bekapcsolás
- Üzem mód kiválasztása
- Készenléti üzemmódba kapcsolás
- Hangerő szabályozása
- Pontos idő/ébredési idő beállítása (készenléti üzemmódban)

z²/ AUTO SCAN

- Ébresztő hangjelzés kiválasztása (készenléti üzemmódban)
- Ébresztési idő beállításának aktiválása/megerősítése
- Kikapcsolási idő beállítása
- Automatikus adókeresés (rádió)

☰ / PRESET

- Pontos idő beállításának aktiválása/megerősítése
- Adó mentése/elmentett adó kiválasztása (rádió)
- Lejátszás elindítása/megszakítása (okostelefon)

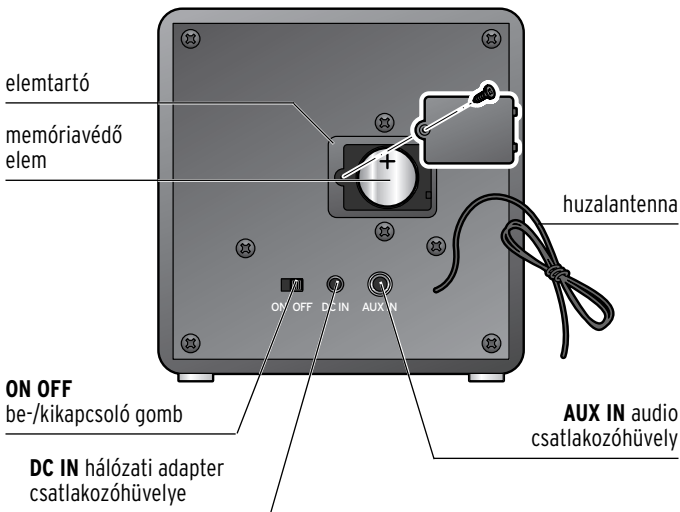
◀◀ / SCAN-

- Automatikus adókeresés/finombeállítások lefelé (rádió)
- Előző felvétel/gyors visszaugrás (okostelefon)

▶▶ / SCAN+

- Automatikus adókeresés/finombeállítások felfelé (rádió)
- Következő felvétel/gyors előreugrás (okostelefon)

Hátlap



Üzembe helyezés

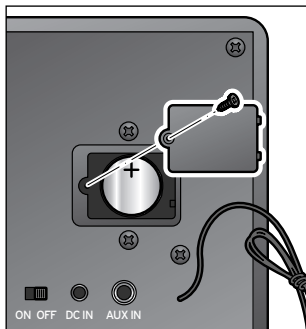
- ▷ Távolítsa el a védőfóliát a készülékről és az okostelefon támasztékáról.

Memóriavédő elem behelyezése

A memóriavédő elem arra szolgál, hogy áramkimaradás esetén vagy ha leválasztja a készüléket az áramhálózatról, a pontos idő és a beállított ébresztési idő ne törlődjön.

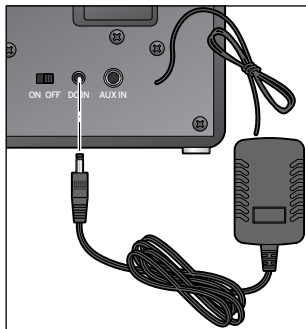


- A használathoz a memóriavédő elem nem szükséges.
- A készülék kizárólag elemmel történő üzemeltetése hálózati csatlakoztatás nélkül nem lehetséges.



1. Csavarozza ki a csavarokat az elemtartón, majd vegye le a fedelét.
2. Helyezze be a mellékelt elemet. Ügyeljen a helyes polarításra (+/-). **A pozitív pólus (+) felfelé nézzen.**
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és csavarozza vissza a csavart.

Ehelyezés és csatlakoztatás



1. Állítsa a készüléket egy egyenes, stabil felületre.
2. Tekerje le teljesen a huzal-antennát. A végét rögzítse például ragasztószalaggal lehetőleg magasan, falhoz vagy bútorhoz.
3. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék hátoldalán lévő **DC IN** csatlakozóhévellyel és valamely könnyen elérhető csatlakozóaljzattal.

Be-/kikapcsolás




A készülék bekapcsolásához:

1. Tolja a be-/kikapcsoló gombot a készülék hátoldalán az **ON** állásba. A készülék készenléti üzemmódban van.
2. Nyomja meg a készülék elején található **VOLUME/SELECT** forgatható gombot. Ekkor a kijelzővilágítás és a készülék bekapcsol.

A készülék kikapcsolásához:

1. Tartsa lenyomva a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot, amíg ki nem alszik a kijelzővilágítás.
A készülék készenléti üzemmódban van.
2. Tolja a be-/kikapcsoló gombot a készülék hátoldalán az **OFF** állásba. A készülék ki van kapcsolva.

Pontos idő beállítása

1. Kapcsolja a készüléket készenléti üzemmódba.
2. Tartsa lenyomva a  **PRESET** gombot, amíg a kijelzőn az óra villog.
3. Fordítsa el a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot az óra beállításához.
4. Erősítse meg a beállítást a  **PRESET** gomb lenyomásával.
A percek villognak.
5. Fordítsa el a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot a perc beállításához.
6. Erősítse meg a beállítást a  **PRESET** gomb lenyomásával.
A pontos idő be van állítva.

Üzem mód kiválasztása

A következő üzemmódok közül választhat:

FM rádió üzemmód (UKW)


BT audiofelvétel lejátszása Bluetooth® funkció segítségével

AUX lejátszás audiokábelrel csatlakoztatott audio készülékről

- ▷ Nyomja meg a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot, hogy átkapcsoljon egyik üzemmódról a másikra. A kiválasztott üzemmód megjelenik a kijelzőn.

Hangerő szabályozása

- ▷ Fordítsa a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot a **+** irányba a hangerő növeléséhez.
- ▷ Fordítsa a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot a **-** irányba a hangerő csökkentéséhez.

A beállítás közben megjelenik a kijelzőn a beállított hangerő (0 ... 32), majd a hangszóró-szimbólum .

0-ás hangerőnél a hangszóró-ki szimbólum  látható.

Világítás és kijelző

Amikor a készülék működik, világít a kijelző és a LED-gyűrű a forgatható gomb körül.

Ha kb. 30 másodpercnél tovább nem nyom meg egy gombot sem, tompul a világítás. Amint újra megnyom egy gombot, világít a kijelző és újra világos a LED-gyűrű.

Rádióhallgatás


1. Tolja a be-/kikapcsoló gombot a készülék hátoldalán az **ON** állásba.
2. Amennyiben szükséges, nyomja meg többször a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot, amíg a kijelzőn nem látható a frekvencia és az *FM* jelzés.

A rádió üzemmódban rövid idő elteltével a beállított frekvencia kialszik, és a kijelzőn a pontos idő lesz látható.

Rádióadó beállítása és mentése

A kijelzőn leolvashatja a beállított frekvenciát.



Rádióadó automatikus keresése és tárolása

- ▷ Az automatikus adókeresés elindításához tartsa lenyomva a  gombot kb. 2 másodpercig.


A készülék adókat keres a frekvencián és lementi őket a *P-01* és *P-20* közötti tárhelyekre. A mentés a már mentett adókat is felülírja.

Amint véget ért a keresés, a készülék a *P-01* tárhelyre ugrik.

Rádióadó automatikus keresése és manuális tárolása

1. Az automatikus keresés elindításához tartsa lenyomva a  / SCAN+ (keresés felfelé), ill.  / SCAN- (keresés lefelé) gombot kb. 2 másodpercig.

A keresés megáll, amint egy adót talált.

2. A talált adó elmentéséhez tartsa lenyomva a  gombot kb. 2 másodpercig, amíg a kijelzőn nem villog a *P-01*.

- Amennyiben szükséges, nyomja meg többször röviden a ►►/SCAN+ , illetve a ◀◀/SCAN- gombot a kívánt tárhely megadásához.
- Nyomja meg röviden a ►►/PRESET gombot az adó elmentéséhez. A mentés a már mentett adókat is felülírja.



- Ha kézi mentést végez, a készülék először akkor is a P-01 tárhelyet ajánlja fel, ha oda már az automatikus keresés során elmentett egy adót.
- Ha az összes tárhely foglalt, újra a P-01 tárhelyet ajánlja fel és adott esetben felülírja.

A rádióadó pontos beállítása

Az adó pontos beállításához a frekvencia 0,5 MHz-es lépésekben változtatható.

- ▷ Nyomja meg röviden a ►►/SCAN+ , ill. a ◀◀/SCAN- gombot a frekvencia felfelé, illetve lefelé állításához.



- Ha az egyik adó nem fogható tisztán (az adó „recseg”), adott esetben segíthet, ha az antennát másképpen helyezi el.

Tárolt rádióadók behívása

- Nyomja meg a ►►/PRESET gombot.
Néhány másodpercre megjelenik az aktuális tárhely.
- Ez idő alatt nyomja meg a ►►/SCAN+ , illetve a ◀◀/SCAN- gombot egy másik tárhely kiválasztásához.


Lejátszás Bluetooth® funkció segítségével

A hangszóró állomás segítségével lejátszhat zenét Bluetooth® funkcióval ellátott mobil eszközökről (mobiltelefonról, táblagépről).

A következőket kell tudni a Bluetooth® funkcióról:

- A Bluetooth® két készülék közti vezeték nélküli adatátvitelt jelent. A jelenleg forgalomban lévő legtöbb mobiltelefon és táblagép rendelkezik Bluetooth® funkcióval.
- Vegye figyelembe a mobil eszköz használati útmutatóját is.
- Ha esetlegesen probléma lép fel a Bluetooth® funkció használata során, kapcsolja ki a hangszóró állomást, majd néhány másodperc elteltével kapcsolja vissza, és próbálkozzon újra.
- Bizonyos eszközöknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez azonban nem jelent hibás működést.
- A hangszóró állomás egy időben mindig csak egy készülékkel kapcsolható össze audio adatok lejátszása céljából. Ha másik készüléket kíván csatlakoztatni, előtte meg kell szüntetnie a kapcsolatot az első készülékkel.

A hangszóró állomás csatlakoztatása Bluetooth® funkcióval ellátott készülékhez

1. Tolja a be-/kikapcsoló gombot a készülék hátoldalán az **ON** állásba.
2. Amennyiben szükséges, nyomja meg többször a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **BT** jelzés.
3. Tartva lenyomva a  **PRESET** gombot néhány másodpercig, amíg a kijelzőn nem villog gyorsan a **BT** jelzés. Ekkor a hangszóró állomás készen áll a kapcsolat létrehozására.

4. Kapcsolja be mobileszközén a Bluetooth® funkciót.
5. Mobilkészülékén indítsa el az eszközkereső funkciót.
6. A listából válassza ki a **Dokkolóállomás** pontot, majd a **Nem kapcsolt**, ill. **Nem párosított** pontot.

Amint létrejön a kapcsolat a két készülék között, a hangszóró állomás hangjelzéssel erősíti meg.

- ▷ Bizonyos készülékek ekkor jelszót kérnek. Adja meg a „0000” kódot.

A lejátszás vezérlése

A lejátszás vezérelhető a mobileszközről, pl. az okostelefonról, vagy a hangszóró állomásról:

lejátszás elindítása/megszakítása



következő felvétel/gyors előreugrás:



előző felvétel/gyors visszaugrás:



A lejátszás vezérlése a mobileszköztől is függ. Sok eszköz például nem rendelkezik stop funkcióval.

Külső audio készülék csatlakoztatása

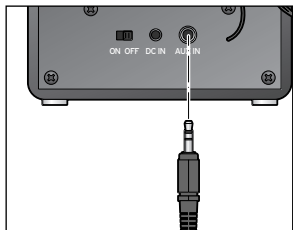
Az **AUX IN** bemeneten keresztül, a mellékelt audio kábellel további külső audio készüléket tud csatlakoztatni, például CD- vagy MP3-lejátszót, vagy táblagépet.

FIGYELEM - anyagi károk

- Kapcsolja ki az összes készüléket, mielőtt összeköti őket.
- Vegye figyelembe azoknak a készülékeknek az útmutatóját, amelyeket csatlakoztatni szeretne.
- A csatlakoztatás előtt minden készüléken állítsa halkra a hangerőt. A hangerőt csak a készülékek csatlakoztatása és bekapcsolása után erősítse fel ismét.



A külső készülékek csatlakoztatásához a mellékelt audio kábel szükséges. Hogy szükséges-e a külső készülék csatlakoztatásához átalakító, az a készülék felszereltségétől függ.




1. Az audio kábelt csatlakoztassa a külső készülék audio kimenetéhez és a készülék **AUX IN** bemenetéhez.
 2. Tolja a be-/kikapcsolót a készülék hátoldalán az **ON** állásba.
 3. Amennyiben szükséges, nyomja meg többször a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az **AUX** jelzés.
 4. Indítsa el a lejátszást a külső audio készüléken.
- ▷ A csatlakoztatás bontása előtt kapcsolja ki mindkét készüléket.



- A csatlakoztatott audio készüléket nem lehet kezelni a hangszóró állomáson keresztül. Mindössze a hangerőt tudja szabályozni.
- Ha a lejátszás elindítása ellenére se hall semmit, ellenőrizze a csatlakoztatott készüléken a hangerőt.
- Ha a csatlakoztatott audio készülékről nem történik lejátszás 15 percen keresztül, a hangszóró állomás automatikusan készenléti üzemmódra vált.

Kikapcsolás időzítése

Beállíthatja készülékén azt az időtartamot, amelynek letelte után a bekapcsolt készülék automatikusan készenléti üzemmódra vált.

- ▷ Nyomja meg működés közben olyan gyakran a  **AUTO SCAN** gombot, amíg ki nem jelzi a kívánt elalvás időt.

A sorrend a következő:

120 > 90 > 60 > 45 > 30 > 15 > 00 perc

A beállított időtartam letelte után a készülék készenléti üzemmódra vált.



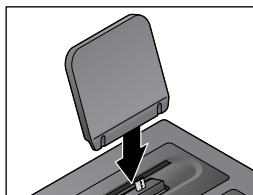
- Ha aktiválta a kikapcsolás időzítését, nyomja meg egyszer az **AUTOSCAN** gombot, így megjelenik a kijelzőn a kikapcsolásig hátralévő idő. A kikapcsolás időzítésének deaktiválásához nyomja meg ismét az **AUTOSCAN** gombot, vagy várjon néhány másodpercig, amíg már nem látható a kijelzőn a hátralévő idő.

Okostelefon feltöltése

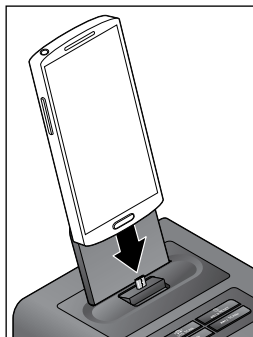
A dokkoló mikro-USB-csatlakozója a jelenleg forgalomban lévő, legelterjedtebb okostelefonokhoz használható. A csatlakozót kizárólag töltés céljára tervezték. Ha pl. zenét szeretne lejátszani okostelefonjáról a hangszóró állomás segítségével, e célra a Bluetooth® funkció használható (lásd a „Lejátszás Bluetooth® funkció segítségével” c. részt).



Táblagép nem tölthető a készülékkel.



1. Helyezze az okostelefon támasztékát a készüléken erre a célra kialakított nyílásba.



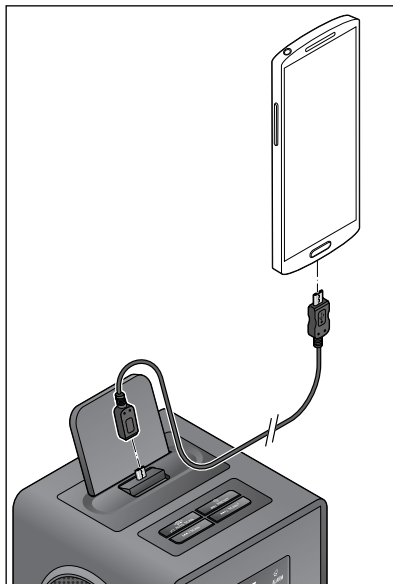
2. Helyezze az okostelefont a dokkolóra.

Ne használja a dokkolóra helyezett okostelefon kezelőegységeit, mivel megsérülhet a dokkoló.

Mihelyt megfelelően elhelyezte az okostelefont, a töltés megkezdődik. A hangszóró állomást ebből a célból csatlakoztatni kell a villamoshálózat-hoz (a be-/kikapcsoló gombnak az **ON** pozícióban kell lennie), és készenléti üzemmódra kell állítani.

Utasítás

Az okostelefonon található mikro-USB-csatlakozó elhelyezkedésétől függően lehetséges, hogy az okostelefon csak vízszintes helyzetben vagy hátrafelé fordított kijelzővel helyezhető a dokkolóra.




A mikro-USB zenelejátszó állomást azonban a mellékelt ábra szerint is csatlakoztathatja a mellékelt mikro-USB adapterkábellel.



Ébresztő funkció használata

A készülék a beállítás szerint a rádió bekapcsolásával vagy hangjelzéssel ébreszt.

Ébresztési idő beállítása





1. Kapcsolja a készüléket készenléti üzemmódba.
2. Amennyiben szükséges, nyomja meg többször röviden a  gombot, hogy be tudja állítani a kívánt ébresztési módot.

A sorrend a következő:

OFF (ki) >  hangjelzések >  rádió > OFF

Az adott szimbólum megjelenik a kijelző jobb oldalán.

Ezen kívül a kijelzőn megjelenik az aktuálisan beállított ébresztési idő, valamint villog az **ALARM** jelzés.

3. Tartsa lenyomva a  gombot, amíg az óra kijelzése villogni nem kezd.
4. Fordítsa el a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot az óra beállításához.
5. Erősítse meg a  gomb lenyomásával.
A percek villognak.
6. Fordítsa el a **VOLUME/SELECT** forgatható gombot a perc beállításához.
7. Erősítse meg a  gomb lenyomásával.
8. Fejezze be a beállítást a  gomb ismételt megnyomásával, vagy várjon néhány másodpercet, amíg a kijelzőn automatikusan meg nem jelenik a pontos idő; ekkor a készülék mentette az ébresztési időt.

A kijelzőn most folyamatosan látszik az **ALARM** jelzés.

Ébresztő hangjelzés megszakítása vagy kikapcsolása

A beállított ébresztési időben a készülék bekapcsol, és felébreszti Önt hangjelzéssel, illetve a rádió bekapcsolásával.



Ha a hangjelzéseket választotta:

Az ébresztés hangereje először alacsony, majd fokozatosan emelkedik a maximális hangerőig.




Ha a rádiót választotta:

Az utoljára beállított hangerővel - de legalább 10-es hangerővel - történik az ébresztés.

Ébresztő hangjelzés megszakítása (szundifunkció)

- ▷ Nyomja meg a készülék bármelyik gombját, kivéve a **VOLUME/SELECT** gombot, hogy kb. 5 percre megszakítsa az ébresztő hangjelzést és végül újra megszólaljon az ébresztés. A kijelzőn megjelenik a **SNOOZE**.



Ez a folyamat többször megismételhető.

- ▷ Ha ki szeretné kapcsolni az ébresztésismétlés funkciót, nyomja meg a **VOLUME/SELECT** gombot vagy kétszer a  **AUTO SCAN** gombot.

Az ébresztő hangjelzés elnémul, a készülék üzemkész.

A hangjelzés elnémul, és másnap a készülék ugyanebben az időpontban ébreszt.

Az ébresztő funkció teljes kikapcsolása

1. Kapcsolja a készüléket készenléti üzemmódba.
2. Nyomja meg olyan gyakran a  **AUTO SCAN** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az **OFF** jelzés.
3. Erősítse meg a  **AUTO SCAN** gomb lenyomásával, vagy várjon néhány másodpercig, amíg meg nem jelenik a kijelzőn a pontos idő.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A készülék nem működik.	<ul style="list-style-type: none">• Csatlakoztatva van a készülék a hálózati adapterrel az áramhálózathoz?
Nincs hang.	<ul style="list-style-type: none">• Megszakadt a lejátszás?• Túl alacsonyra állította a hangerőt?• A megfelelő üzemmódot választotta?
Valami zavarja a rádióvételt.	<ul style="list-style-type: none">• Meghibásodott a huzalantenna?• Az antenna nem optimálisan helyezkedik el?• Nem működik az adó?• Zavarja egy másik, nem megfelelően zavarmentesített, elektromos készülék?
Hibás jelzések a kijelzőn. Megmagyarázhatatlan, hibás működés.	<ul style="list-style-type: none">• Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból, valamint egy rövid időre vegye ki a memóriavédő elemet.• Erős vételi zavar közelében, kedvezőtlen körülmények között működési zavar léphet fel a készülékben, amely a vételi zavar elmúltával magától megszűnik.
A Bluetooth® kapcsolat túl lassú.	<ul style="list-style-type: none">• Akadály található a mobilkészülék és a hangszóró állomás között? A túl vastag falak, egyéb elektromos eszközök stb. zavarhatják az adatátvitelt. Kapcsolja ki a hangszóró állomást, vigye közelebb a mobilkészüléket, kapcsolja be a hangszóró állomást, és próbálkozzon ismét a kapcsolat létrehozásával.

A hangszóró állomás nem ismeri fel a Bluetooth® funkcióval ellátott csatlakoztatott készüléket.

- Kapcsolja ki a hangszóró állomást, majd néhány másodperc elteltével kapcsolja vissza, és próbálkozzon újra.
 - Bizonyos eszközöknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez azonban nem jelent hibás működést.
 - Már csatlakoztatott másik készüléket a Bluetooth® funkció segítségével? A hangszóró állomás egy időben mindig csak egy készülékkel kapcsolható össze. Ha másik készüléket kíván csatlakoztatni, előtte meg kell szüntetnie a kapcsolatot az első készülékkel.
-

Tisztítás







VESZÉLY - életveszély áramütés következtében

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból.
- A készülék nem érintkezhet nedvességgel. Óvja csepegő és spriccelő víztől egyaránt.

- ▷ Szükség esetén törölje le a készüléket egy puha, száraz, nem bolyhosodó kendővel.
-

Műszaki adatok

Modell:	300 134
Hálózati adapter:	bemenet: 100-240V ~ 50/60Hz kimenet: 9V  1,2A  
Érintésvédelmi osztály:	II 
Felvett teljesítmény:	max. 17 W
Memóriavédő elem:	1 db CR2032, 3 V típusú
Frekvenciatartomány:	FM 87,5-108MHz
Csatlakozók:	- Aux-bemenet (3,5 mm Ø-jű jack csatlakozó) - dokkoló az okostelefonhoz (micro-USB)
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Megfelelőségi nyilatkozat

EG-Konformitätserklärung / EU-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend bezeichnete Artikel den einschlägigen EG Richtlinien (insbesondere den unten benannten) entspricht und die Serie entsprechend gefertigt wird.

We hereby confirm that the article(s) is/are in/are fully compliant with the following EU-directives (in particular with those directives mentioned below), and their production will be manufactured accordingly.

TCHIBO-Artikelbezeichnung: TCHIBO article description	Android Docking Station
TCHIBO-Artikelnummer: TCHIBO article number	500124
TCHIBO-Projektnummer: TCHIBO article number	71615
Relevante technische Daten: Relevant technical data	
Sonstige Angaben: Further details	

Einzelständige EG-Richtlinien / Governing EU-directives

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic compatibility (EMC)
2004/108/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Niederspannungs-Richtlinien
Low-voltage standards
2006/95/EC |
| <input type="checkbox"/> Sicherheit von Spielzeug
Safety standards of toys
2009/48/EC | <input type="checkbox"/> Medizinprodukte (Klasse I)
Medical device directive (Class I)
93/42/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> Funkanlagen und
Telekommunikations-einrichtungen
Radio and Telecommunication Terminal Equipment
R&TTE 1999/5/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Ökodesign – Richtlinie
Energy-related product-directive (ErP)
2009/125/EC |

Verordnung über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmittel in Berührung zu kommen
Regulation is intended for use in contact with food
1975/2004/EC

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
RoHS directive
2011/65/EU

Richtlinie über Kernanlagensicherheitsbed. die dazu bestimmt sind mit Lebensmittel in Berührung zu kommen.
Directive on certain nuclear installed facilities intended for use in contact with food
54 / 500 / EEC

Persönliche Schutzausrüstungen (PSA)
Personal protective equipment (PPE)
89/686/EEC

Hersteller / manufacturer:

Ausstellungsdatum /

Date of issue:

12.06.2013

Jahr des CE-Konformitätsbewertungsverfahrens /

Year in which the CE-Mark was affixed: 2013

Unterschrift + Stempel / Signature + Stamp

UCHERO GmbH - Übersering 1b - 22257 Hamburg - Germany

P. Tschiller

Uchero GmbH
Hamburg

Stapf 10

Übersering 1b

22257 Hamburg

Name, Funktion / Name, Position:

M. Meisinger, Head of Quality

Hulladékkezelés

A készülék, a csomagolás és a mellékelt elemek értékes újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő hulladékgyűjtőkkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

A hatályos rendelkezéseknek megfelelően, az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben tudja leadni.

Pb

Az elemek és az akkumulátorok, melyek ezekkel

Cd

a jelekkel vannak ellátva, többek között az alábbi

Hg

káros anyagokat tartalmazzák:

Pb = ólom, Cd = kadmium, Hg = higany.

Jótállási jegy

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (a továbbiakban: „Forgalmazó”) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:

A Forgalmazó – az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján – fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkekre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. §. (1)).

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A Ptk. 685 § d) pontja alapján fogyasztó a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy.)

A 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet 2. §-a értelmében, amennyiben a fogyasztó bemutatja **az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot**, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.

A Vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:

Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény („Ptk.”), valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet, továbbá a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Vásárlók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Forgalmazó tájékoztatja a Tisztelt Vásárlókat, hogy – mivel Magyarországon javítószolgálatot nem működtet – a Vásárlók a jótállás alapján őket megillető jogok közül a kijavítás helyett a kicserélést választhatják.

A termék kicserélése esetén a jótállási idő újrakezdődik.

A Ptk. 306. §-ának (1) bekezdése b) pontja szerint, ha a fogyasztónak sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a Ptk. 306. §-ának (2) bekezdésében foglalt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint - megfelelő árszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől, mely esetben a fogyasztónak a kifizetett vételár visszajár.

A 151/2003. (IX.22) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül

érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat a Ptk. 306. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetés-szerű használatot akadályozza.

A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a kereskedőhöz kell intéznie.

A nem rendeltetés-szerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károkra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Gyártó:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Importőr:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Forgalmazó:

Tchibo
Budapest Kft.
2040 Budaörs
Neumann János u. 1.
MAGYARORSZÁG

Cikkszám: HU 300 134
